

# Ceiling Light

ART.NO 36-6077 MODEL F50600SM+IP44

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

## Safety

- Installation should only be carried out by a qualified electrician.
- The product is only intended for indoor use.
- The product must be installed in accordance with current safety regulations to prevent life-threatening accidents.
- The product is intended for fixed installation.
- The product is intended for ceiling installation.



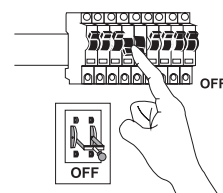
Only intended for indoor use (IP44).



If the plastic diffuser is damaged it must be replaced.



Minimum distance from combustibile material: 0.1 m.



**Warning:** Make sure that the power is shut off before starting the installation.



The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

## Installation

### Fixings

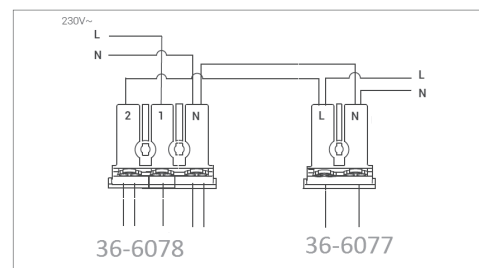
If the supplied fixings are not suitable for the material which your ceiling is made of, use appropriate fixings which will guarantee a firm anchorage.



**Note:** If you need to drill into the ceiling, make sure to avoid any concealed electrical wiring.

1. Open the ceiling light by twisting the diffuser anticlockwise and removing it.
2. Remove the plate holding the LED light by undoing the 3 retaining screws.
3. Knock out one of the pre-cut cable entries and fit the cable gland.
4. Pull the power supply cable through the cable gland.
5. Fasten the ceiling light directly to the ceiling using the 4 outermost mounting holes or fasten it to a ceiling rose using the 2 innermost mounting holes.
6. Connect the power supply cable to the terminal block as shown below.
7. Re-assemble the ceiling light in reverse order.

This ceiling light can be interconnected with multiple light fittings of the same article number (36-6077) or with motion sensor ceiling lights (36-6078).



## Care and maintenance

- Switch off the power to the ceiling light before cleaning.
- Clean the light by wiping it with a soft, damp cloth. Use a mild detergent. Never use solvents or strong, abrasive cleaning agents.

## Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## Specifications

<b>Rated voltage</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Light bulb</b>	LED light bulb (not replaceable)
<b>Power</b>	14.5 W
<b>IP rating</b>	IP44
<b>Colour temperature</b>	3000 K
<b>Colour rendition</b>	Ra 80
<b>Luminous flux</b>	1100 lm
<b>Diam</b>	34 cm

# Takplafond

ART.NR 36-6077 MODELL F50600SM+IP44

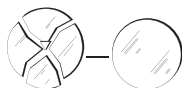
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet

- Produkten ska installeras av behörig elektriker.
- Produkten är avsedd för användning inomhus.
- Produkten måste monteras och anslutas på korrekt sätt för att inte utgöra livsfara.
- Produkten är avsedd för fast installation.
- Produkten är avsedd för att monteras i tak.



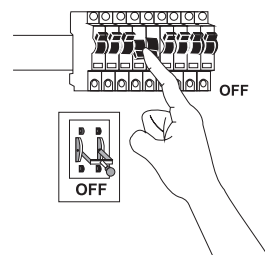
Endast avsedd för inomhusbruk (IP44).



Om plastkåpan är skadad måste den bytas ut.



Min.avstånd till brännbart material 0,1 m.



**Varning!** Kontrollera noggrant att strömmen är frånslagen innan installationen påbörjas.

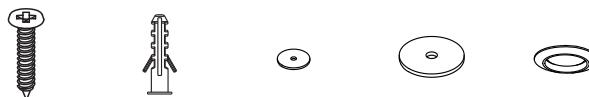


Armaturens ljuskälla får endast bytas av behörig elektriker.

## Installation

### Monteringsdetaljer

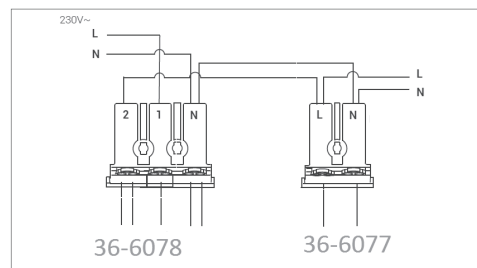
Använd bifogade eller andra för underlaget lämpliga monteringsdetaljer.



**Obs!** Försäkra dig om att inte taket där du ev. behöver borra innehåller ledningar som kan skadas.

1. Öppna plafonden genom att vrida plastkåpan moturs och ta bort den.
2. Lossa plattan som håller LED-belysningen genom att lossa de 3 fästskruvarna och ta bort plattan.
3. Tryck in någon av de markerade försvagningarna i kåpan och montera kabelgenomföringen.
4. Dra inkommande kabel genom kabelgenomföringen.
5. Fäst plafonden direkt i taket i fästhålerna för takmontering (4 st.) eller på takdosa med fästhålerna för dosmontering (2 st.).
6. Anslut inkommande kabel till kopplingsplinten (se nedan).
7. Montera ihop plafonden i omvänd ordning.

Denna plafond kan sammankopplas med flera plafonder med samma artikelnummer (36-6077) eller med takplafond med sensor 36-6078.



## Skötsel och underhåll

- Bryt strömmen till plafonden före rengöring.
- Torka av plafonden med en lätt fuktad, mjuk trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller starka, slipande rengöringsmedel.

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



## Specifikationer

Nätanslutning	220–240 V AC, 50/60 Hz
Ljuskälla	LED (ej utbyttbar)
Effekt	14,5 W
Skyddsklass	IP44
Färgtemperatur	3000 K
Färgåtergivning	Ra 80
Ljusflöde	1100 lm
Mått	Ø 34 cm

# Takplafond

ART.NR. 36-6077 MODELL F50600SM IP44

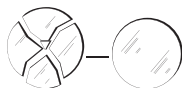
Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Sikkerhet

- Montering skal foretas av en registrert installasjonsvirksomhet.
- Produktet er kun beregnet til innendørs bruk.
- Produktet må monteres og kobles korrekt.
- Hvis ikke utgjør det stor fare for liv og helse.
- Lampen er beregnet til fast installasjon.
- Lampen er beregnet for montering i tak.



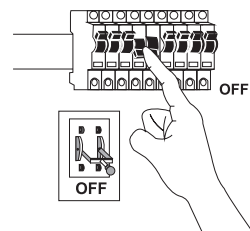
Kun beregnet til innendørs bruk (IP44).



Hvis plastdekselet blir skadet må det skiftes ut.



Min. avstand til brennbart materiale 0,1 m.



**Advarsel!** Kontroller nøye at strømmen er koblet fra før installasjonen påbegynnes.

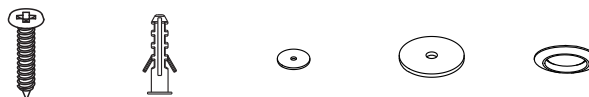


Lyskilden i armaturen må kun skiftes av fagutdannet elektriker.

## Installasjon

### Monteringsdetaljer

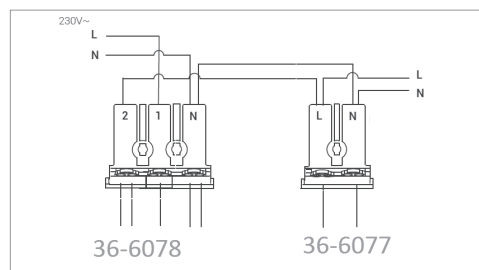
Bruk de medfølgende monteringsdetaljene eller andre som er tilpasset underlaget.



**Obs!** Forviss deg om at det ikke er ledninger som kan skades skjult i takkonstruksjonen, dersom du må bore i taket.

1. Plafonden åpnes ved at plastdekselet dreies moturs.
2. Skru løs platen som holder LED-belysningen på plass ved å løsne på de 3 festeskruene og ta bort platen.
3. Trykk inn en av de markerte punktene på dekselet og monter ledningsgjennomføringen.
4. Trekk innkommende kable gjennom ledningsgjennomføringen.
5. Fest plafonden rett på taket i festehullene for takmontering (4 stk.) eller til takboksen med festehullene for boksmontering (2 stk.).
6. Koble innkommende leder til koblingsplinten (se nedenfor).
7. Monter alle delene i omvendt rekkefølge.

Denne lampen kan kobles sammen med flere lamper med samme artikkelnummer (36-6077) eller med takplafond med sensor, artikkelnummer 36-6078.



## Stell og vedlikehold

- Bryt strømmen til lampen før rengjøring.
- Tørk av produktet med en myk, lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel ved behov. Unngå å bruke løsemidler og slipende rengjøringsmidler.

## Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



## Spesifikasjoner

<b>Nettspenning</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Lyskilde</b>	LED-pære (kan ikke skiftes ut)
<b>Effekt</b>	14,5 W
<b>Beskyttelsesklasse</b>	IP44
<b>Fargetemperatur</b>	3000 K
<b>Fargegjengivelse</b>	Ra 80
<b>Lysflyt</b>	1100 lm
<b>Mål</b>	Ø 34 cm

# Kattoplafondi

TUOTENRO 36-6077 MALLI F50600SM+IP44

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Turvallisuus

- Asennuksen saa suorittaa vain valtuutettu sähköasentaja.
- Tuote on tarkoitettu sisäkäyttöön.
- Tuote tulee asentaa asianmukaisesti. Väärin asennettu tuote voi aiheuttaa hengenvaaran.
- Tuote on tarkoitettu kiinteään asennukseen.
- Tuote asennetaan kattoon.



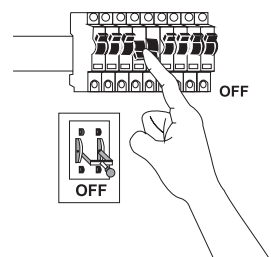
Tarkoitettu vain sisäkäyttöön (IP44).



Vahingoittunut muovikupu tulee vaihtaa.



Etäisyys palavaan materiaaliin vähintään 0,1 m.



**Varoitus!** Varmista ennen asennuksen aloittamista, että virta on pois päältä.

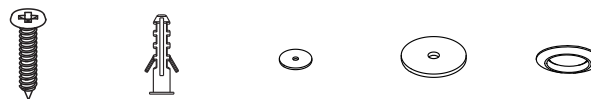


Ainoastaan valtuutettu sähköasentaja saa vaihtaa valaisimen lampun.

## Asennus

### Asennusosat

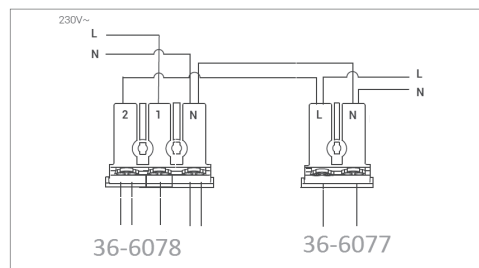
Käytä mukana tulevia asennusosia tai muita asennuspintaan sopivia osia.



**Huom.!** Jos joudut poraamaan, varmista, ettei katossa ole johtoja, jotka voivat vahingoittua.

1. Avaa plafondi kiertämällä muovikupua vastapäivään ja irrottamalla kupu.
2. Irrota LED-valon levy irrottamalla 3 kiinnitysruuvia.
3. Paina jokin kuvussa olevista merkityistä kohdista sisään ja asenna kaapeliläpivienni.
4. Vedä kaapeli kaapeliläpiviennin läpi.
5. Kiinnitä plafondi suoraan kattoon käyttäen katto-kiinnitykseen tarkoitettuja kiinnitysreikiä (4 kpl) tai kattorasiaan siihen tarkoitetuilla kiinnitysrei'illä (2 kpl).
6. Liitä kaapeli kytkinrimaan (katso alla).
7. Kasaa plafondi käänteisessä järjestyksessä.

Plafondi voidaan liittää yhteen useampien plafondien kanssa, joilla on sama tuotenumero (36-6077), tai liiketunnistimella varustetun plafondin 36-6078 kanssa.



## Huolto ja puhdistaminen

- Katkaise virta ennen valaisimen puhdistamista.
- Pyyhi valaisin kevyesti kostutetulla pehmeällä liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä vahvoja, hankaavia puhdistusaineita tai liuotainaineita.

## Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Tekniset tiedot

<b>Verkkoliitäntä</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Lamppu</b>	LED-lamppu (ei voi vaihtaa)
<b>Teho</b>	14,5 W
<b>Kotelointiluokka</b>	IP44
<b>Väriämpötila</b>	3000 K
<b>Värintoisto</b>	Ra 80
<b>Valovirta</b>	1100 lm
<b>Mitat</b>	Ø 34 cm

# Deckenleuchte

ART.NR. 36-6077 MODELL F50600SM+IP44

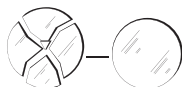
Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

## Sicherheitshinweise

- Die Installation nur von einem qualifizierten Elektriker durchführen lassen.
- Das Produkt ist nur zur Benutzung im Innenbereich geeignet.
- Zur Vermeidung lebensbedrohlicher Gefahren ist es wichtig, dass das Produkt korrekt montiert und angeschlossen wird.
- Das Produkt ist zur Festinstallation vorgesehen.
- Das Produkt ist für die Deckenmontage vorgesehen.



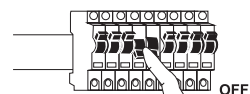
Nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet (IP44).



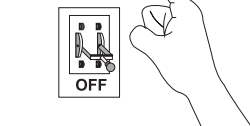
Ist das Kunststoffgehäuse beschädigt, muss es ausgetauscht werden.



Mindestabstand zu brennbarem Material 0,1 m.



**Warnung:** Vor der Installation unbedingt sicherstellen, dass der Strom abgeschaltet ist.

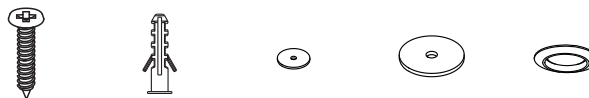


Das Leuchtmittel der Leuchte darf nur von einem qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.

## Installation

### Montagekomponenten

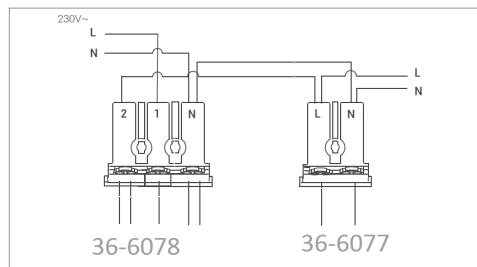
Die mitgelieferten Montagekomponenten oder andere für die Unterlage geeigneten Komponenten benutzen.



**Hinweis:** Sicherstellen, dass dort wo an der Decke evtl. gebohrt wird, keine Leitungen liegen, die dabei beschädigt werden können.

1. Um die Deckenleuchte zu öffnen, das Kunststoffgehäuse gegen den Uhrzeigersinn drehen und abnehmen.
2. Um die Platte, an der die LED-Beleuchtung befestigt ist, abzunehmen, die 3 Befestigungsschrauben lösen.
3. Eine der gekennzeichneten Aussparungen des Gehäuses eindrücken und die Kabeldurchführung dort anbringen.
4. Das zuführende Kabel durch die Kabeldurchführung ziehen.
5. Die Deckenleuchte direkt an der Decke in den Befestigungslöchern für die Deckenmontage (4 Stück) oder an einer Decken-Installationsdose mit Löchern für die Doseninstallation (2 Stück) befestigen.
6. Das zuführende Kabel an die Lüsterklemme anschließen (siehe unten).
7. Die Deckenleuchte in umgekehrter Reihenfolge montieren.

Diese Deckenleuchte kann mit mehreren Leuchten derselben Artikelnummer (36-6077) oder mit der Deckenleuchte mit Sensor (36-6078) zusammengeschaltet werden.



## Pflege und Wartung

- Vor der Reinigung die Stromzufuhr unterbrechen.
- Das Produkt mit einem weichen, leicht befeuchteten Tuch reinigen. Keine scharfen Chemikalien, Reinigungslösungen oder starke Reinigungsmittel verwenden.

## Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



## Technische Daten

<b>Betriebsspannung</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Leuchtmittel</b>	LED (nicht austauschbar)
<b>Leistungsaufnahme</b>	14,5 W
<b>Schutzart</b>	IP44
<b>Farbtemperatur</b>	3000 K
<b>Farbwiedergabe</b>	Ra 80
<b>Lichtstrom</b>	1100 lm
<b>Maße</b>	Ø 34 cm